VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

ZEICHENGENEHMIGUNG
MARKS APPROVAL

OBO Bettermann Produktion
Deutschland GmbH & Co. KG
Hüingser Ring 52
58710 Menden
Germany

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Elektroinstallationskanalsysteme für Wand und Decke
Cable trunking systems and cable ducting systems intended for mounting on walls and ceilings

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

und/oder - *and/or* ◁VDE▷ oder/*or* ◁>ɔɯ▷

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 50085-2-1 (VDE 0604 Teil 2-1):2012-09; EN 50085-2-1:2006 + A1:2011

Aktenzeichen: 248000-5450-0021 / 283092
File ref.:

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Ausweis-Nr. 40053544 Blatt 1
Certificate No. *Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2021-05-28

R. Nickel

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter: http://www.vde.com/zertifikat
VDE certificates are valid only when published on: *http://www.vde.com/certificate*

VDE

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OBO Bettermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG, Hüingser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / *File ref.*
248000-5450-0021 / 283092 / TL6 / HUE

Datum / *Date*
2021-05-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40053544.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40053544.

Elektroinstallationskanalsysteme für Wand und Decke
Cable trunking systems and cable ducting systems intended for mounting on walls and ceilings

Typ(en) / *Type(s)*

LKM

Beschreibung *Description*	Elektroinstallationskanalsystem aus Stahlblech *Cable trunking system made of steel*
Nenngröße *Nominal dimension*	20x20; 20x30; 30x30; 40x40; 40x60; 60x60; 60x100; 60x150; 60x200; 80x80
Klassifizierung *Classification*	Siehe Anlage 100A vom 2021-05-28 *See appendix 100A dated 2021-05-28*
Zubehör *Accessories*	Stoßstellenverbinder Inneneck Außeneck T-Stück Flachwinkel Endstück Kantenschutzring Trennwand Leitungshalter Kanalklammer *Joint connector* *Internal corner* *External corner* *T-piece* *Flat angle* *End piece* *Edge protection ring* *Partition* *Cable fixing device* *Trunking clamp*
Firmenzeichen *Trademark*	OBO BETTERMANN

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Merianstrasse 28, D-63069 Offenbach
Telefon +49 (0) 69 83 06-0
Telefax +49 (0) 69 83 06-555

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OBO Bettermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG, Hüingser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / *File ref.*
248000-5450-0021 / 283092 / TL6 / HUE

Datum / *Date*
2021-05-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40053544.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40053544.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU.**
This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the ***EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU.***

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / *Certificate No.*
40053544

Beiblatt / *Supplement*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OBO Bettermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG, Hüingser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / *File ref.*
248000-5450-0021 / 283092 / TL6 / HUE

Datum / *Date*
2021-05-28

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40053544.
This supplement is part of the Certificate No. 40053544.

Elektroinstallationskanalsysteme für Wand und Decke
Cable trunking systems and cable ducting systems intended for mounting on walls and ceilings

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*	
30009513	OBO Bettermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG Bahnhofstraße Nr. 92 in Bösperde 58708 Menden

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / *Certificate No.*
40053544

Infoblatt / *Info sheet*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OBO Bettermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG, Hüingser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / *File ref.*
248000-5450-0021 / 283092 / TL6 / HUE

Datum / *Date*
2021-05-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40053544.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40053544.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.
Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.
Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.
Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.
Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:
Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.
The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).
The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.
Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.
The approval is solely signed on the first page.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung / Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Rubrik / *Rubric*	Ausweis-Nr. / *Certificate No.*	Anlage / *Appendix*
341	40053544	100A

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

OBO Bettermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG; Hüingser Ring 52; 58710 Menden; Germany

Aktenzeichen / *File ref.*	letzte Änderung / *updated*	Datum / *Date*
248000-5450-0021/283092	2021-05-28	2021-05-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises 40053544.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate 40053544.

Elektroinstallationskanalsysteme für Wand und Decke
Cable trunking systems and cable ducting systems intended for mounting on walls and ceilings

Abschnitt *Clause*	☒ ≙ genehmigte Ausführung / *approved version* ☐ ≙ nicht genehmigt / *not approved* ---- ≙ nicht anwendbar / *not applicable*	
6.2	Schlagfestigkeit für Installation und Anwendung: *Resistance to impact for installation and application:*	☐ 0,5 J ☐ 1 J ☐ 2 J ☐ 5 J ☒ 20 J
6.3	Mindestlager- und -transporttemperatur: *Minimum storage and transport temperature:*	☐ -45°C ☒ -25°C ☐ -15°C ☐ -5°C
	Mindestinstallations- und -anwendungstemperatur: *Minimum installation and application temperature:*	☐ -25°C ☐ -15°C ☒ -5°C ☐ +5°C ☐ +15°C
	Anwendungshöchsttemperaturen: *Maximum application temperature:*	☐ +60°C ☒ +90°C ☐ +105°C ☐ +120°C
6.4	Widerstand gegen Flammausbreitung: *Resistance to flame propagation:*	☐ Feuerausbreitend *Flame-propagating* ☒ Feuer nicht ausbreitend *Non-flame propagating*
6.5	Elektrische Leitfähigkeit: *Electrical continuity characteristics:*	☒ Mit elektrischer Leitfähigkeit *With electrical continuity* ☐ Ohne elektrische Leitfähigkeit *Without electrical continuity*
6.6	Elektrische Isoliereigenschaft: *Electrical insulating characteristics:*	☐ Mit elektrischer Isoliereigenschaft *With electrical insulating* ☒ Ohne elektrische Isoliereigenschaft *Without electrical insulating*
6.7	Durch Gehäuse bzw. Umhüllung gebotenen Schutzarten: *Degree of protection provided by enclosure:*	IP30 / IK10
6.8	Schutz gegen korrosive oder verunreinigende Substanzen: *Protection against corrosive or polluting substances:*	☐ Mit geringem Außen- und Innenschutz With low protection outside and inside ☐ Mit mittlerem Außen- und Innenschutz With medium protection outside and inside ☒ Mit hohem Außen- und Innenschutz With high protection outside and inside ☐ Mit mittlerem Außen- und geringem Innenschutz With medium protection outside and low protection inside ☐ Mit hohem Außen- und geringem Innenschutz With high protection outside and low protection inside ☐ Mit hohem Außen- und mittlerem Innenschutz With high protection outside and medium protection inside
6.9	Befestigungsart der Systemkanalabdeckung: *System access cover retention:*	☒ Ohne Werkzeug zu öffnen *Can be opened without a tool* ☐ Nur mit Werkzeug zu öffnen *Can only be opened with a tool*
6.10	Elektrische Schutztrennung: *Electrical protective partition:*	☒ Ohne internes Schutztrennelement *Without internal protective partition* ☐ Mit internem Schutztrennelement *With internal protective partition*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung / Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Rubrik / *Rubric*	Ausweis-Nr. / *Certificate No.*	Anlage / *Appendix*
341	40053544	100A

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

OBO Bettermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG; Hüingser Ring 52; 58710 Menden; Germany

Aktenzeichen / *File ref.*	letzte Änderung / *updated*	Datum / *Date*
248000-5450-0021/283092	2021-05-28	2021-05-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises 40053544.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate 40053544.

6.101	Vorgesehene Montagepositionen: *Intended installation positions:*	☐ Eingebettet in Wand oder Decke *CDS embedded in the wall or ceiling* ☐ Unterputz-Elektroinstallationskanalsystem an der Wand *CTS/CDS flush in the wall* ☐ Unterputz-Elektroinstallationskanalsystem an der Decke *CTS/CDS flush in the ceiling* ☒ Unterputz-/Aufputz- Elektroinstallationskanalsystem an der Wand *CTS/CDS semi flush or surface mounted on the wall* ☒ Unterputz-/Aufputz- Elektroinstallationskanalsystem an der Decke *CTS/CDS semi flush or surface mounted on the ceiling* ☐ An der Wand und unterstützt durch den Fußboden *CTS/CDS wall fixed and supported by the floor* ☐ An der Wand und unterstützt durch eine andere horizontale Fläche als dem Fußboden *CTS/CDS wall fixed and supported by a horizontal surface other than the floor* ☐ Montiert im Abstand von Wand oder Decke mit Befestigungsteilen *CTS/CDS mounted away from the wall or ceiling using fixing devices*
6.102	Schutz vor Kontakt zwischen Flüssigkeiten und isolierten Leitern und spannungsführenden Teilen im Falle von Sockelleistenkanälen und Nassreinigung des Fußbodens: *Prevention of contact between liquids and insulated conductors and live parts in case of CTS/CDS mounted in a skirting position and wet-treatment of floor:*	☒ Keine Angabe *Not declared*
6.103	Typ: *Type:*	☒ Typ-1 Elektroinstallationskanalsystem *Type-1 CTS/CDS* ☒ Typ-2 Elektroinstallationskanalsystem *Type-2 CTS/CDS* ☐ Typ-3 Elektroinstallationskanalsystem *Type-3 CTS/CDS*
6.104	Druckfestigkeit beim geschlossenen Elektroinstallationskanalsystem: *Resistance to compression for CDS:*	----